КИНО

Комс. правда. – 2000 – 8 апр. – с. 13

Олега Меньшикова опять не поняла иностранка

Вчера в Москве прошла премьера очередного фильма про загадочную русскую душу

«[Восток] Запад»

Режиссер: Режис Варнье
В ролях: Олег Меньшиков, Сандрин Боннэр, Катрин Денев, Татьяна Догилева, Сергей Бодров-мл.
Авторы сценария: Сергей Бодров, Рустам Ибрагимбеков, Режис Варнье

Пару лет назад Никита Михалков сказал: «Он русский. Это многое объясняет». «Нет, ну я не понял, - возмутился Режис Варнье, автор «Индокитая» и «Французской женщины», посмотрев «Сибирского цирюльника», - что «многое» и что «объясняет»?» Загадочное высказывание настолько не давало ему покоя, что он позвал Олега Меньшикова и стал вглядываться в его типично русские темные глаза, ища в зеркале актерской души отгадку. А пока вглядывался, сочинял (вместе с Сергеем Бодровым-старшим и Рустамом Ибрагимбековым) сценарий.

Шел процесс, видимо, так. «А вот есть свежая идея, - говорил Ибрагимбеков. - Иностранка любит русского, а русский любит иностранку. Но сильнее. Иностранка не понимает, как это - любить по-русски, отчего и происходят все беды». И все почему-то посмотрели при этом на Меньшикова. Кроме Варнье, который и так уже на него смотрел.

«Только пусть это будет не американка, - требовал Варнье. - Американки в отличие от француженок такие грубые, они не способны чувствовать. Кроме того, меня на родине не поймут». «А вот хотелось бы еще роль для моего сына», - бубнил Бодров-старший.

В итоге все остались довольны, а сюжет получился вот какой.

Русский муж-эмигрант, жена-француженка и их малолетний сын в 1946 году приезжают в СССР вместе с сотнями таких же одураченных, которые поверили сталинскому прощению. Прямо на трапе парохода их хватают люди в черном и волокут в застенки, где по-всякому мучают и заставляют признаться в шпионской деятельности.

Муж тут же просек ситуацию и согласился на все, лишь бы вытащить семью живой из НКВД. Потом он стал спать с соседкой по коммуналке, чтобы та не следила за его женой и не доносила. Вступил в партию и прилюдно благодарил товарища Сталина за свое счастливое настоящее. А жена закатывала истерики, выгоняла супруга из комнаты, писала письма французским властям, путалась с юным пловцом и организовывала тому побег на Запад.

Еще стоит знать две штуки про фильм.
Первая: Меньшиков по-французски не разумеет, но многочисленные слова своей роли на непонятном языке произносит легко и почти даже без акцента. А Боннэр по-русски не понимает и немногочисленные слова своей роли на непонятном языке произносит с запинкой и жутким акцентом.
И вторая: Меньшиков с Догилевой, ничуть не напрягаясь, «делают» в любом эпизоде и Боннэр, и Денев.

То есть Меньшиков - типа в роли Сонечки Мармеладовой, а в какой роли Сандрин Боннэр, я не понял, потому что она все время лицо морщила, изображая страдание.

В общем, прошло десять лет, из которых шесть героиня провела в лагере, и мужу, наконец, удалось добыть ей и сыну французский паспорт и отправить их на родину. Сам он остался в СССР и смотрел грустными глазами на закат солнца. И так он прожил до 1987 года, когда Горбачев позволил ему воссоединиться с семьей. Сие есть финальный титр картины.

Олег Меньшиков и Сандрин Боннэр вглядываются в темное советское будущее.

Кажется, что все же только Режис Варнье оказался таким непонятливым касательно русского характера. В Америке, например, просекли михалковскую засаду и до сих пор не выпускают «Сибирского цирюльника» в большой прокат. Не иначе как боятся тлетворного русского влияния. С фильмом Варнье получилась примерно та же история: во Франции он прошел весьма неважно (за шесть недель проката его посмотрели всего лишь около 460 тысяч зрителей), с «Оскаром» и «Золотым Глобусом», на которые номинировался, прокатили. Не дали и родных французских «Сезаров». Не хотят цивилизованные народы ничего больше знать про нашу загадочную душу. Вот и позавчера Россию из Совета Европы поперли. Все как-то один к одному складывается.

Александр МОНАХОВ.

Катрин Денев не любит мерзнуть

Вчера днем в московском отеле «Метрополь» члены съемочной группы фильма «[Восток] Запад» дали пресс-конференцию. Присутствовали: режиссер Режис Варнье, Катрин Денев, Татьяна Догилева, Сергей Бодров-младший. Отсутствовали исполнители главных ролей: Олег Меньшиков и Сандрин Боннэр. Приезд Меньшикова на премьеру в Дом кино тоже не предполагался, потому что он не смог отменить очередную репетицию.

Собравшиеся высоко оценили получившееся произведение и работу в нем друг друга. Звучали слова «счастье», «удовольствие», «замечательно».

Катрин Денев выглядела весьма неплохо, на комплименты: «Как вы великолепно выглядите уже столько лет» – отвечала, что вовсе нет, что вот как раз сегодня она выглядит не очень. Поэтому снимать себя с близкого расстояния по традиции не разрешала. Она сказала, что во время съемок ей не нравятся всего две вещи: ожидание и холод.

Режис Варнье подтвердил, что прокатная судьба фильма – достаточно сложная. Но те зрители, которые видели картину, высоко ее оценивают. Сейчас он гордится, что 7 апреля начался прокат не только в Москве, но и в Нью-Йорке. Продюсер фильма с российской стороны Игорь Толстунов сообщил, что «[Восток] Запад» выходит в России одновременно в 26 кинотеатрах и это очень хорошо.

Александр МОНАХОВ.

P. S. **Интервью с Катрин Денев, которое она дала «КП» перед премьерой фильма, читайте во вторничном номере.**

КАК ВСЕ НАЧИНАЛОСЬ

Варнье нашел свой сюжет в Средней Азии

Сегодня «[Восток] Запад» покажут в Киеве. Три года назад об этом можно было только мечтать

В марте 1997 года два респектабельных господина (один говорил по-французски) прогуливались по задворкам Одессы. Февраль как раз превращался в март. С моря дул мерзкий колючий ветер. Вокруг было совсем бесприютно. Какие-то пустыри, обнесенные колючей проволокой. Крыши, как после бомбежки. Расколотая чаша фонтана...

Осмотр подобных мест продолжился в Киеве. Француз пришел в восторг. Декораторы суперкласса не сумели бы столь точно передать колорит послевоенной разрухи! Известный «оскароносец», творец «Индокитая» и «Французской женщины» Режис Варнье окончательно утвердился в выборе: съемки новой мелодрамы состоятся именно здесь. Его приятель и коллега по цеху, кинодокументалист и генеральный продюсер украинского телеканала «1 плюс 1» Александр Роднянский тоже радовался находкам. Однако, как честный человек, замечал: в Украине можно отыскать фон и для фильма со счастливым финалом!

Бодров-младший и Боннэр.

Тогда Режис Варнье в своем интервью скупился на откровения:

– Дали согласие сниматься Катрин Денев и молодой русский артист, очень талантливый Олег Меньшиков. Это половина успеха. Надеюсь, успешным окажется весь путь.

Каюсь: решила, что Варнье уже окунулся в воссозданную атмосферу сорок шестого года, отсюда и эмоции. Чуть позже узнала: съемки в Одессе запретили. Там, мол, верфи, склады, всякие военные тайны, и вообще французам нос совать не надо... Так что морские сцены пришлось снимать в Болгарии...

Мировая премьера картины состоялась на международном кинофестивале в Локарно. Потом была номинация на «Оскар» за лучший иностранный фильм, но статуэтка досталась Педро Альмодовару. По отзывам критиков, картина шокировала западного зрителя безысходностью героев, попавших в ловушку под названием СССР. Посмотрим, станут ли плакать на родине страшных сюжетов...

Ольга МУСАФИРОВА.
(Наш соб. корр.).
Киев.